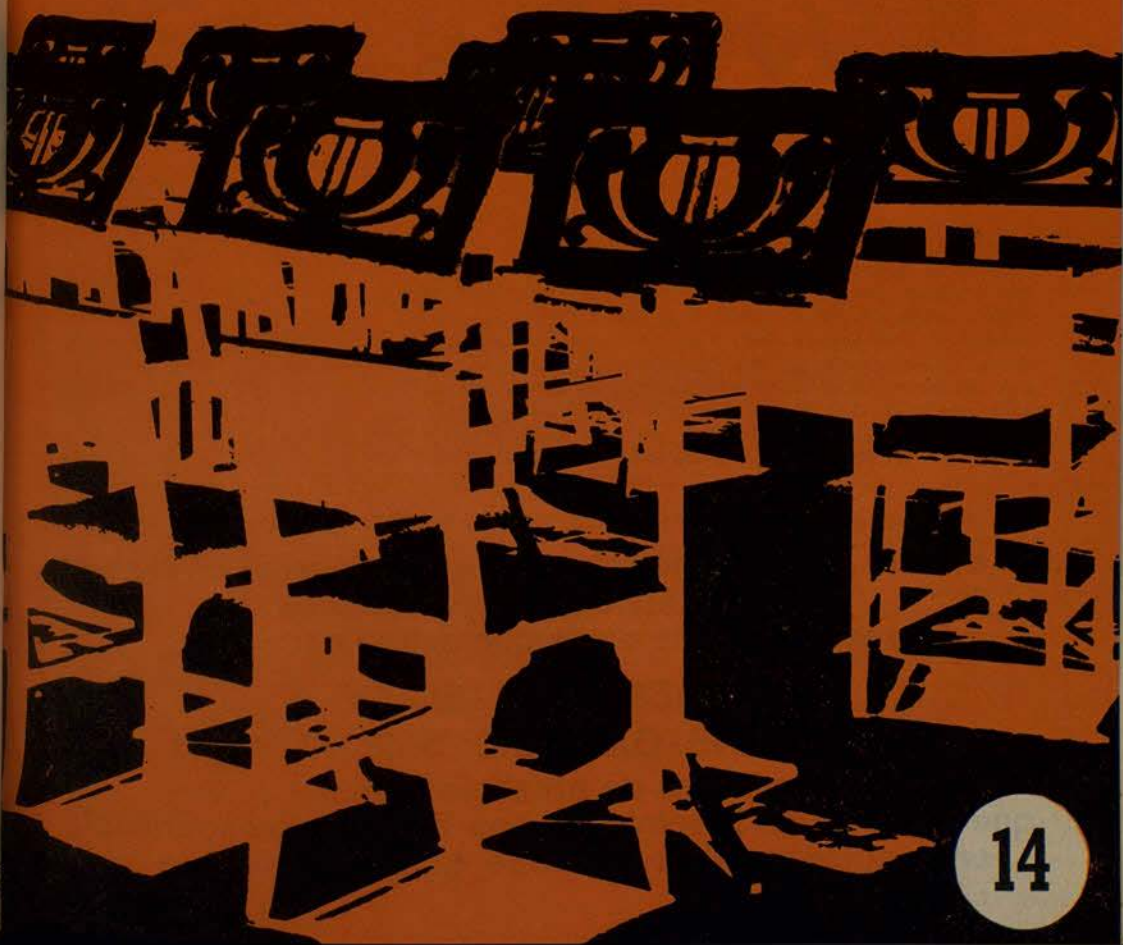


GUIA MUSICAL

1968|69



**Alta Fidelidad
vehículo de un arte...**



**...es el más perfecto método para situar música en el hogar.
Es una tecnología apasionante,
creada por artesanos que saben escuchar.**

FISHER - VIETA - SHURE

GOODMANS - GARRARD - SME - KLIPSCH

**nombres de prestigio mundial
que Vieta Audio Electrónica, con 12 años de experiencia
en la auténtica Alta Fidelidad, garantiza en España.**

AMB MOTIU DE L'ESTRENA DE «LULÚ» D'ALBAN BERG

L'estrena al Liceu de la darrera òpera d'Alban Berg (1885-1935), és un esdeveniment prou important per a intentar fer un resum dels múltiples suggeriments que tant la representació com l'obra susciten.

Lulú — d'aquesta pàgina es tracta — és una òpera fora del corrent operístic habitual, però immersa alhora en els tòpics més superficials i externs que el gènere presenta. Està al marge de la tradició, perquè el sistema musical en què es basa és literalment un trenc en el règim tonal que durant tres segles ha presidit les principals etapes de l'evolució operística, la qual cosa vol dir que no cal esperar que el seu text musical ens ofereixi ni les filigranes vocals de l'òpera italiana, ni el recitat intimista i líric debussyista, ni el poderós dramatisme de l'obra wagneriana.

En canvi, trobem en el seu desenvolupament els tòpics del gènere, emmarcats en una successió d'escenes d'inspiració cinematogràfica i així, a més de diverses morts violentes produïdes in situ, ens trobem amb personatges que canten amb unes uncies més de plom a les entranyes — l'evocació de la mort d'Edgar, el protagonista de «Lucia de Lamermoor» s'imposa! — i amb les variants que el desenvolupament a base de duos, sextets, etc., imposa la més rabiosa tradició lírica. Si no hi trobem les filigranes vocals afudides, no vol pas dir que la veu humana no sigui en Lulú el pivot entorn al qual gira la mecànica expressiva de la funció. La veu, en tots els seus matisos d'emissió i gradacions emotives, és l'eix vinculant de l'acció amb l'expressió.

I ara que parlem d'expressió, no estarà de més recordar que Lulú, més encara que Wozzeck, del mateix autor, representa (en el camp operístic) la culminació de l'estètica expressionista a la qual arriba una mica rerassagada i amb caràcter epigonal.

Dos delirants textos de Wedekind (Erdegeist, i La Caixa de Pandora), serveixen a Berg per a muntar el llibret de la nova òpera. Som a l'inici del quart decenni del segle. Fritz Lang fa temps que ha estrenat «Metropolis», Murnau «Nosferatu», i Pabst acaba de presentar — precisament — «La Caixa de Pandora». La comparació amb el cinema no està fora de lloc perquè la tècnica escènica de Lulú està en una línia fílmica i originàriament comptà, per a la presentació, amb unes seqüències filmades. Lulú, del tàndem Berg-Wedekind, és un estrany i enigmàtic personatge mogut obsessivament per un desequilibrat impuls sexual. Amb aquest nou caràcter, la ficció teatral s'enriqueix amb un altre prototipus que cal afegir al cens de ficcions representades per Otello, Rigoletto, Faust, Don Joan, etc. Lulú igual que Wozzeck, s'estructura sota el patró simfònic (sonata, variacions, rondó, etc.), mogut per la dinàmica del règim dodecafònic en el qual són perceptibles moltes ingerències diatòniques.

Però no ens deixem enlluernar pel miratge dels noms que figuren en les etiquetes estètiques. Les segones parts — diuen — mai no són bones. La felicitat troballa simfònico-serial emprada en Wozzeck es redueix a fórmula en Lulú, que té un desenvolupament musical monòton. Per altra banda, Lulú, d'acord amb els canons de l'expressionisme, pretén sobtar l'espectador i si pot ser esgarriar-lo i tot. Però pel seu caràcter epigonal, l'abast de l'objectiu pretès es frustra i, de vegades, el que realment s'obté són unes deslluïdes escenes de signe granguinyollesc. Amb tot, cal convenir que Berg, amb Lulú, obre unes noves vies al serialisme tímbric en associar als personatges — no a un tema — unes determinades figuracions coloristes. L'estrena a Barcelona d'aquesta importantíssima producció ens manté — malgrat tot — a l'avançada de l'art líric peninsular.

MANUEL VALLS



- El dia 1 de febrer tingué lloc la Junta General Ordinària de socis de l'entitat. Després de la renovació dels càrrecs cessants, la Junta Directiva ha quedat constituïda de la següent manera: **President:** Joan A. Maragall i Noble; **Vice-president:** Rossend Riera i Sala; **Vice-president honorari:** Josep Vilardaga i Buixó; **Director artístic:** Lluís M. Millet i Millet; **Secretari:** Josep M. Rovira i Artigues; **Secretari II:** Jordi Carulla i Font; **Secretari honorari:** Miquel Sapeiras i Auví; **Tresorer:** Joan A. Grau i Cuadrada; **Comptador:** Ramon Pujol i Alsina; **Bibliotecari:** Lluís Bonet i Punsoda; **Bibliotecari II:** Tomàs Garcés i Miravet; **Vocal conservador:** Jordi Vilardaga i Roig; **Vocal I:** Ernest Tell i Novellas; **Vocal II:** Ignasi M. Vidal i Arderiu; **Vocal III:** Frederic Mompou i Dencausse; **Vocals dels cantaires:** Gaïetà Renom i Garcia; Jordi Salvat i Costa.
- Incidint en el desig de l'Orfeo de mantenir contacte amb tots aquells que han format part de la secció coral, ha estat nomenada una comissió per a coordinar i organitzar tot el referent a aquesta Germanor de cantaires i ex-cantaires. Amb això es pretén de constituir i fomentar una vinculació entre els cantaires actuals i els que un dia integraren la massa coral.
- La Biblioteca de l'Orfeo Català manté un ritme constant en la incorporació de nous volums; en el darrer any han estat 41 els llibres que han vingut a sumar-se al fons existent. Tal com era indicat en el tríptic difós entre els socis, el fons de la nostra biblioteca (vuit mil vuit-cents exemplars), compost bàsicament per les seccions de **música i literatura**, s'ha vist incrementat pels llegats **Joan Llongueres:** 5.000 volums i **Francesc Pujol:** uns 6.000 volums, que estan pendants de registre; pertanyents també al llegat Francesc Pujol han estat catalogades fins al moment dues mil set-cents partitures. La **Sala de Lectures** compta amb 29 diferents revistes i setmanaris nacionals i estrangers i 7 diaris. La Biblioteca és oberta per als socis tots els dies feiners (menys els dissabtes), de 5 a 8 del vespre. El **Servei de préstec** del fons literari ha tingut un moviment de 138 volums el darrer any. Cal fer esment de la important col·lecció de goigs incrementada per noves adquisicions i donatius.



JUVENTUDES MUSICALES

PRESENTA

Dos únicos conciertos públicos en Barcelona

de

LOS PEQUEÑOS CANTORES DE VIENA



Una escena de «La oca del Califa», de Mozart, representada por los PEQUEÑOS CANTORES DE VIENA en el Palacio de la Música. (Foto: Emili Bosch).

SÁBADO, 15 DE MARZO, A LAS 22.15 H.

Obras de Purcell, Victoria, Palestrina, Hindemith, Kodaly, Haydn, Mozart, Schubert, Strauss.

MIÉRCOLES, 19 DE MARZO, A LAS 18.30 H.

Obras de Gallus, Croce, Asula, Herbeck, Mendelssohn, Lechthaler, Pergolesi, Schubert, Brahms, Strauss.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

PATRONATO DE LA ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA
ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA

PROGRAMA

I

Oberon (Obertura) WEBER
Concierto para percusión y orquesta JOLIVET

II

Sinfonía núm. 4 BRUCKNER

Solista

Siegfried Fink, percusionista

Director

Berthold Lehmann

Viernes, 7 de marzo de 1969, a las 22.30 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Venta de localidades de 5 a 9 de la tarde a partir del día 28 de febrero. El día del concierto, de 11 a 1 y desde las 4 de la tarde.

LLIBRES, REVISTES, DISCOS...

Les millors gravacions dels intèrprets
que actuen a la sala del Palau...

Tot a l'abast en el nostre

**SERVEI
D'INFORMACIO MUSICAL**

Instal·lat al vestibul del Palau de la Música



XAVIER BENGUEREL

Que un dels nostres compositors viatgi per tal de fer conèixer les seves obres a l'estranger, no té res de particular. Que cinc compositors catalans facin gestions fora de casa per a introduir la seva música, ja té quelcom més d'interès i potser fins i tot d'intriga. Que aquests compositors s'hagin constituït

en equip i vulguin, junts, aconseguir que la seva música sigui coneguda arreu, i per tant valorada com ells creuen que ha d'ésser-ho, ja és un fet gairebé insòlit. Joaquim Homs, Xavier Benguerel, J. M.^a Mestres Quadreny, Josep Soler i Joan Guinjoan, ho han fet.

— Calia fer-ho. Ja fa més d'un any que treballem en aquesta tasca comuna tots cinc. Aquí, a casa nostra, la vida del compositor és francament desgraciada. Cal una vocació a tota prova, perquè a un no el venç el que té de desagradable l'ambient d'indiferència que el volta. La professió de **compositor** no és pas gens ni mica considerada: ens sentim orfes del gran públic, dels mitjans de difusió que tant ens podrien ajudar a arribar a tothom... La venda de la nostra música és molt problemàtica: prou que es pot constatar que, dins del que se'n diu **música clàssica**, el negoci de vendre-la és força migradet... Què podíem fer? A casa nostra ja és ben vist que es dona tot per fet. Els catalans vivim massa de cara a dins de casa. La projecció a l'estranger no es comprèn massa, encara. Les nostres obres, no tenen projecció internacional, no hi ha propaganda... Què podíem fer? ens preguntem una i altra vegada...

— I què heu fet?

— Lluitar contra aquesta abúlia general, i anar tan lluny com puguem perquè la nostra música sigui coneguda i acollida amb interès. En Soler i jo, en nom dels components d'aquest **Grup de cinc**, hem recorregut Alemanya i hi hem trobat allò que, de moment, ens és força interessant: la casa

MOECK, una de les editores alemanyes més acreditades i gran protectora de la música contemporània, que editarà algunes de les nostres obres. Això és un autèntic triomf, tenint en compte que els nuclis de compositors d'aquell país, amb les seves editorials, són força tancats i és certament difícil d'introduir-s'hi. Les mateixes editores, llavors, es fan càrrec de la difusió de les obres, i les donen a conèixer als conjunts instrumentals més famosos i de més categoria musical. Si les obres vénen avalades per cases tan importants com la MOECK i d'altres, naturalment que l'interès dels executants futurs serà més viu.

— I, naturalment, vosaltres no penseu parar-vos aquí...

— De cap manera! Alhora que Alemanya ens ha ofert la seva confiança en la nostra producció, tenim també a Nord-Amèrica un representant. És curiós d'observar la gran diferència que existeix d'un país a un altre, en el camp de l'edició d'obres dels compositors que les ofereixen. La SEESAW MUSIC CORPORATION, de Nova York, ha pres la nostra música i, al revés d'Alemanya, l'ofereix amb un sistema semblant al dels marxants de pintura: no a les editores, sinó directament als intèrprets o entitats culturals, o sigui que la SEESAW no és

pròpiament una **editora** sinó que més aviat fa feina de **corredor** de música. El mercat musical americà és difícil... però ben remunerat. I deixem-nos de sentimentalismes: el compositor ha de poder viure de la seva producció; si no ho pot aconseguir a casa seva, per desgràcia, ha de veure de trobar-ho a fora.

— Tan difícil és, doncs, per al compositor, viure de la música al nostre país?

— Mira; un exemple: deixem també a part falses modèsties. Tots nosaltres tenim actualment un nom que, artísticament, és reconegut. Però de tots cinc, i em penso que no m'equivoco, si no ja ho esmenaré, no n'hi ha cap que hagi rebut mai un encàrrec més o menys oficial per part de les nostres entitats musicals, ni per tant dels nostres municipis... Jo no recordo haver fet altra cosa amb aquest caràcter que una petita obra per a una ciutat alemanya...! No hi ha editores de música a Catalunya: les nostres fundacions culturals no s'interessen pas massa per la música...! No vull que es prengui com un afalac el que et vaig a dir ara: només Joventuts Musicals i el Club 49 es prenen autèntic interès per la música contemporània, i fan que figuri en els seus programes, en els Festivals...

— Sap greu, oi?

— I tant...! És un èxit amb un regust agre-dolç, que no el deixa assaborir del tot... Tenim un futur davant nostre i el mirem amb esperança, amb illusió, però amb una mica de tristesa a la vegada. Avui, amb els mitjans de difusió de què es disposa en tot el món, amb la tècnica que ha avançat d'una manera fabulosa, fa una mica de tristesa, com et dic, veure que estem, a casa nostra, molt endarrerada encara. Voldríem que aquí es fes el que es fa a fora. Però no podem esperar; els anys millors passarien sense collir-ne sinó uns fruits migrats i descoratjadors. I creiem que hem de lluitar per a aconseguir que es valori la tasca que, en aquest cas concret, cada u de nosaltres porta a terme.

He llegit papers que s'han preparat de cara a la projecció del «grup de cinc» a Europa i Amèrica: llista d'obres, discografia, petita nota biogràfica, fotografies dels cinc compositors... Tot ben fet i ben pensat. És una feina que fa temps madura amb calma però amb decisió.

Penso que no hi calen pas més comentaris...

M. TERESA GIMÉNEZ

los conciertos



■ ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA.

— Bajo la dirección de su titular Antoni Ros Marbà y la participación del gran barítono Thomas Hemsley, la Orquesta Ciudad de Barcelona interpreta un programa interesante en extremo: «Ricercata núm. 2» (de la Ofrenda Musical), de Bach-Webern; la cantata de Bach «Ich habe genug»; y los «Interludios marinos» de Britten. El domingo, día 9, en audición matinal, tendrá lugar la segunda sesión de este concierto. Es de destacar la presencia del extraordinario barítono Thomas Hemsley, conocido ya del público de nuestra ciudad por su colaboración en el Festival Internacional de Música.

Los días 21 y 23 de febrero el pianista Rafael Orozco actuará como solista en el «Concierto núm. 2 para piano y orquesta» de Prokofieff; el programa vendrá completado por la obra de Cristóbal Halffter «Línea y punto» y la «Sinfonía núm. 2» de Brahms. Dirigirá el concierto, que tendrá una segunda audición el domingo día 23 por la mañana, Antoni Ros Marbà.

Ya en el mes de marzo, los días 7 y 9, se presentará ante el público de nuestra ciudad el prestigioso director Berthold Lehmann, con unas obras de gran interés: «Oberón» (Obertura) de Weber; «Concierto para percusión y orquesta» de Jolivet, con la participación del extraordinario percusionista Siegfried Fink; y «Sinfonía núm. 4» de Bruckner.

■ PATRONATO PRO MÚSICA.

— Patronato Pro Música de Barcelona inicia sus actividades del actual curso musical con la presentación en Barcelona de una orquesta de Cámara ex-

cepcional: los Solistas de Viena. A lo largo de su actuación, Patronato Pro Música presenta un palmarés impresionante de orquestas, solistas y directores de talla mundial. Prosiguiendo en esta línea de gran exigencia y prestigio, el domingo día 9 y el martes 11 actuará en el Palacio de la Música la Orquesta de Cámara Solistas de Viena. Esta prestigiosa formación está constituida por jóvenes músicos vieneses procedentes todos ellos de la Academia Estatal de Música y Arte Dramático de Viena. En sus dos conciertos en el Palacio de la Música interpretarán obras de Mozart, Vivaldi, Rossini, Mendelssohn, Purcell, Corelli, Schöenberg. Sin duda alguna, sus actuaciones en nuestra sala de conciertos refrendarán los extraordinarios éxitos que han conseguido en los principales centros musicales de toda Europa.

■ ASOCIACIÓN DE CULTURA MUSICAL.

— Asociación de Cultura Musical prosigue su temporada con la presentación de intérpretes de gran categoría. El día 10 de febrero actuará en el Palau la Orquesta de Cámara de Colonia integrada por prestigiosos solistas; bajo la dirección de Helmut Müller-Brühl actúa ininterrumpidamente en las principales capitales musicales de Europa. También en el mes de febrero, el día 17, la «Cultural» presentará el célebre barítono francés Gerard Souzay, uno de los más eminentes cantantes del mundo y cuyos conciertos constituyen sendos acontecimientos musicales. A estas manifestaciones artísticas seguirán las del pianista Robert Casadesu, la de la Or-

questa de Cámara de Toulouse con el dúo de pianos Billard-Azais, y la del trompetista Maurice André.

- **FORUM MUSICAL.** — En la línea impuesta por Forum Musical a su programada temporada de conciertos, el día 14 de febrero actuará la gran pianista Rosa Sabater. Sin duda alguna, uno de los más rotundos éxitos de Forum Musical es haber podido asegurarse la colaboración de Rosa Sabater, artista que honra y prestigia cualquier entidad o grupo musical que consigue hacerse con su concurso y participación. Rosa Sabater goza de un prestigio internacional y es considerada como una de las mejores intérpretes; su nombre figura constantemente entre los de los solistas de excepción. En su próximo recital en el Palau de la Música, el día 14 de febrero, Rosa Sabater ofrecerá un programa altamente interesante: «Sonata en la menor», Mozart; «Estudios sinfónicos», Schumann; «Ocho preludios», Debussy, y «Toccata» de Ravel.

- **LOS PEQUEÑOS CANTORES DE VIENA.** — Uno de los acontecimientos más destacados del curso pasado fue la extraordinaria actuación de los Pequeños Cantores de Viena. Juventudes Musicales los presenta nuevamente en dos únicos conciertos públicos en nuestra ciudad los días 15 y 19 de marzo próximo. El público de Barcelona será otra vez cautivado por el arte extraordinario de esta famosísima agrupación infantil, que en esta ocasión cantará obras de Purcell, Victoria, Hindemith, Kodaly, Haydn, Mozart, Schubert, Strauss, Brahms, Mendelssohn, etc.

- **VII CICLO DE AUDICIONES PARA LA INICIACIÓN MUSICAL DE LOS ESCOLARES.** — Del 10 al 14 de febrero se celebrarán en el Palau las audiciones dedicadas a los escolares. Estarán dedicadas a la Percusión; se cuenta para ello con la colaboración extraordinaria de dos intérpretes de gran categoría: Siegfried Fink y Klaus Peter Klemke.



Asociación de Cultura Musical de Barcelona

CURSO 1968-1969

Lunes, 10 de febrero (correspondiente a enero)

ORQUESTA DE CAMARA DE COLONIA

Director Mtro.: **HELMUT MULLER BRUHL**

GRAN PREMIO DE DISCÓFILOS 1967 Y GRAN PREMIO DEL DISCO

Lunes, 17 de febrero, el famoso barítono francés

GERARD SOUZAY

A las 10.30 de la noche

PALACIO DE LA MÚSICA

Detalles e inscripciones: Vía Layetana, 113, 1.º, 2.º — Teléfono 232 43 32



ROSA SABATER

L'any 1942, Rosa Sabater va donar el concert de presentació a Barcelona interpretant el «Concert en re major» per a piano i orquestra, de Mozart, amb l'Orquestra Ibèrica de Concerts, sota la direcció del famós mestre Hugo Balzer. D'aleshores ençà la seva carrera artística s'ha desenrotllat amb una sèrie d'èxits ininterromputs, assolits en les més importants societats musicals espanyoles i estrangeres. Sense comptar els innombrables recitals donats, Rosa Sabater ha col·laborat amb les més prestigioses orquestres espanyoles i estrangeres dirigides per noms tan coneguts com Froment, Kubelik, Horenstein, Toldrà, Argenta, Salquin, Arámbarrí, Rucht, Ferrer, Frühbeck, Annovazzi, etc., i d'entre les seves actuacions, destaquen els triomfs obtinguts a Ginebra amb l'Orquestra de la Suisse Romande, on interpretà un concert de Mozart; a París (Gran Salle Pleyel) amb l'Orquestra Lamoureux; i a Madrid, on tocà el «Concert núm. 1» de Chopin amb l'Orquestra Nacional sota la direcció de Rafael Frühbeck.

El repertori de Rosa Sabater és molt extens, i s'hi inscriuen diverses tendències, estils i èpoques, d'autors espanyols i estrangers consagrats; i és molt significatiu que crítics de fama universal hagin reconegut en Rosa Sabater una intèrpret idònia tant per al repertori pianístic tradicional com per a la música espanyola. L'èxit memorable que obtingué en un festival Mozart a la Salle Gaveau, corrobora el que acabem de dir.

L'escola pianística de Rosa Sabater és descendent directa de Granados, l'obra del qual coneix perfectament, ja que ha rebut l'ensenyament de Frank Marshall, deixeble predilecte del mestre.

Fou invitada per «Música en Compostela» per a interpretar-hi l'obra de Granados en dos recitals extraordinaris.

Les darreres gravacions han estat les «Dotze Cançons i Danses de Mompou, i la impressionant versió d'«Ibèria», d'Albéniz.



Presenta l'extraordinària
pianista

ROSA SABATER

piano

PROGRAMA

I

- Sonata en la menor MOZART
Estudis Simfònics op. 13 SCHUMANN

II

- 8 preludis (2.ⁿ quadern) DEBUSSY

Brouillards — La puerta del vino — Bruyères — General
Lavigne (Eccentric) — La Terrasse des Audiences du Clair
de Lune — Ondine — Les tierces alternées — Feux
d'artifice

- Toccata. RAVEL

Divendres, 14 de febrer de 1969, a les 22.15 hores

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Despatx de localitats a les taquilles del Palau de la Música, de 5 a 9 del vespre,
El dia del concert, d'11 a 1 del matí i des de les 4 de la tarda.



■ **INSTITUTO DE ESTUDIOS NORTE-AMERICANOS.** — En el Salón Teatro de esta entidad cultural, Jean y Kenneth Ventworth ofrecieron un programa de obras originales para piano a cuatro manos, en el que destacaba la «Sonata K. 521», de Mozart, y «Jeux d'Enfants», de Bizet, dentro de las composiciones clásicas, y «Omaggio», de Laurence Moss; «Camprodon», de Edmund Haines; «Pieces for II», de Claude Coppens, e «Infinities 15», de M. Kupperman, entre las contemporáneas.

■ **COLEGIO DE ABOGADOS.** — Presentado por Tardes Musicales, actuó en la sala de conciertos de este ilustre colegio, la Orquesta de Cámara «I Virtuosi de Praga», constituida por catorce instrumentistas bajo la dirección del violoncelista Jaroslav Chavanec. El programa estaba integrado por «Sinfonía en do mayor», de Vivaldi; «Concierto en do mayor para violoncelo y orquesta», de Haydn, y «Sinfonía en la mayor, K.V. 201», de Mozart.

■ **CLUB PEÑAFORT.** — Con gran expectación, el «Cuarteto Ciudad de Barcelona» con el guitarrista José Luis Lopátegui, actuó en este Club Musical, obteniendo un gran éxito en un programa de indudable interés: «Quinteto Galante en mi menor», de Boccherini; «Concierto para guitarra y cuerda en re mayor», de Vivaldi, y «Quinteto Fandango en re mayor», también de Boccherini.

■ **ARS NOVA.** — Con motivo del veinticinco aniversario de la muerte del

gran pianista catalán Ricardo Viñes, Ars Nova organizó dos conciertos-conferencia, bajo el patrocinio de la Diputación y del Instituto Francés de nuestra ciudad. El primero de ellos se abrió con una interesante conferencia a cargo de Rossend Llates sobre el tema «Ricardo Viñes y Gaspard de la Nuit», siendo interpretada seguidamente la obra de Ravel por la pianista francesa Francoise Thinat. La segunda manifestación dio comienzo con una conferencia a cargo del maestro Pich Santasusana sobre «Características más notables de la personalidad artística de Ricardo Viñes». Para ilustrar musicalmente este homenaje, la pianista María Canals interpretó un programa interesante con obras de Ravel, Milhaud, Debussy, Blançafort y Poulenc.

■ **SANTA COLOMA DE CERVELLÓ.** — El Orfeo Enric Morera y l'Esbart Dansaire Montpedrós de Sant Just Desvern, han colaborado en la «Festa de Danses i Cançons Populares» que organizó la Sociedad Recreativa de Santa Coloma. El programa, dividido en dos partes, mantuvo un ágil equilibrio entre la danza y las canciones populares que complacieron al numeroso auditorio.

■ **INSTITUTO ITALIANO DE CULTURA.** — Organizado por el Real Círculo Artístico y en colaboración con este Instituto, la mezzo Elena Zilio, Attilio Burchiellaro, bajo, y Enzo Marino, barítono, han ofrecido un recital de canto, interpretando canciones de Verdi, Dvořák, Rossini, Haydn y Granados, entre otros.

■ **MARTORELL.** — Un Concierto de Música Polifónica ha tenido lugar en el Foment Parroquial de Cultura a cargo del Orfeó Atlàntida. El programa estaba integrado por canciones populares catalanas y populares alemanas. Dirigió la masa coral, Antonio Coll.

■ **CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA.** — La Orquesta del Conservatorio del Liceo, bajo la dirección de José M.^a Roma y con la colaboración de la pianista María Canela y Esther Casas, soprano, celebraron un interesante concierto, cuyo programa integraba la «Sinfonía de Salzburgo en re mayor», de Mozart; «Impresiones Concertantes», de Altisent, y obras de Puccini, Gounod y Beethoven, entre otras.

■ **INSTITUTO FRANCÉS.** — En la sala de conciertos de este Instituto, organizado por el Club 49, Juventudes Musicales y el Instituto Francés, dio un recital el «Conjunt Català de Música

Contemporània» bajo la dirección de Konstantin Simonovitch. En el programa, obras de Castiglioni, Luis de Pablo, Gorecki, Ballif y François Bayle.

■ **CAMAROTE GRANADOS.** — Sobre el tema «Pianos y pianistas en el Santuario Musical de Enrique Granados», el conocido crítico musical Antonio Fernández-Cid desarrolló una interesante charla, coincidiendo con la presentación, en el camarote Granados, de las últimas creaciones en pianos de las más prestigiosas firmas alemanas.

■ **INSTITUTO ALEMÁN.** — En esta sala de conciertos, Salvador Gratacós (flauta) y M.^a Lluïsa Cortada (clavicémbalo), dieron un recital con obras de Haendel, «Sonata en fa mayor para flauta y bajo continuo»; «Sonata en si menor para flauta y cémbalo obligado», de Bach; «Sonata en do mayor, K.V. 14» y «Sonata en fa mayor K.V. 13», de Mozart.

BERISTAIN, S. A.

Guitarres de concert **Taurus**
Instruments musicals per a
excursionistes

Rambles de Barcelona i sucursals

concursos y festivales



- **MOSCÚ.** — El Concurso de composición musical celebrado en la capital soviética, ha concluido con la victoria de una profesora armenia: Guégouni Tchitciane. La obra ganadora es una obertura sinfónica titulada «Buenos días, mañana».
- **LA PAZ.** — En la capital boliviana ha tenido lugar la entrega del Premio «Manuel de Falla» instituido en memoria del gran músico español, que ha correspondido a la pianista María Luisa López-Vito. Hizo entrega del trofeo el Director del Instituto de Cultura Hispánica de La Paz, D. Jorge Siles Salinas, en presencia del Director de Cultura Hispánica español, D. Gregorio Marañón.
- **BARCELONA.** — Patrocinado por el Ayuntamiento de nuestra ciudad, han sido publicadas las Bases del Concurso «ONIA FARGA», que son las siguientes:

1.º Para concurrir al Premio «ONIA FARGA» será indispensable haber obtenido en piano o violín, el Premio de Honor del grado superior, como alumno oficial del Conservatorio Municipal de Música. 2.º El Premio se adjudicará al aspirante que mejor expediente de calificaciones tenga en los cursos anteriores de dichos instrumentos. En caso de igualdad de méritos en tal aspecto, se tendrán en cuenta las calificaciones de las restantes asignaturas. 3.º El haber obtenido el Premio «ONIA FARGA» incapacita para aspirar de nuevo al de la misma especialidad, pero no al de otra. 4.º Las inscripciones deberán formalizarse mediante instancia dirigida al Excmo. Sr. Alcalde, presentada en el Registro General, en el mes de febrero, y acompañada de la documentación demostrativa de que el aspirante reúne las condiciones exigidas.

SOLISTAS DE VIENA

Los «Wiener Solisten» (Solistas de Viena) constituyen una agrupación de jóvenes músicos vieneses compuesta por cuatro primeros violines, tres segundos violines, dos violas, dos violoncelos y un contrabajo. Todos ellos proceden de la «Staatlichen Akademie für Musik und Darstellende Kunst» (Academia Estatal de Música y Arte Dramático) de Viena, donde han terminado sus estudios.

La totalidad de los violinistas y los dos violas han trabajado con el célebre pedagogo Prof. Franz Samohyl.

El conjunto se fundó en 1960 por propia iniciativa de sus jóvenes componentes. Wilfried Böttcher, director de las clases de virtuosismo de violoncelo en la Academia de Viena, se hizo cargo de su dirección. También colabora con el conjunto de una forma estable el conocido clavicembalista Prof. Fritz Neumeyer.

Los mismos componentes de la agrupación actúan frecuentemente como solistas y a ellos se unen, cuando es necesario, instrumentos de viento.

Desde sus primeras actuaciones en público, al principio de 1960, los Solistas de Viena han actuado con un éxito extraordinario en Italia, Alemania, Francia, Holanda, Bélgica, Inglaterra, Suiza y Checoslovaquia.

Patronato Pro Música se enorgullece de presentar al público barcelonés a esta famosísima orquesta de cámara.

pro musica



Patronato Pro Música

XI TEMPORADA

DOS EXTRAORDINARIOS CONCIERTOS

Presentación en Barcelona de la famosa Orquesta de Cámara

SOLISTAS DE VIENA

Domingo, día 9 de febrero de 1969, a las 18.30 h.

Programa

I

Divertimento K. V. 138	MOZART
Concierto en la mayor	VIVALDI
Sonata para cuerda, en do mayor	ROSSINI

II

Octeto en mi bemol mayor, op. 20	MENDELSSOHN
--	-------------

Martes, día 11 de febrero de 1969, a las 22.30 h.

Programa

I

Suite núm. 2 «La reina de las hadas»	PURCELL
Concerto grosso en re mayor	CORELLI
Concerto grosso en sol menor	VIVALDI

II

Noche Transfigurada, op. 4	SCHÖNBERG
--------------------------------------	-----------

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA



vida musical

- **S.I.M.C.** — El Comité directivo español de la Sociedad Internacional de Música Contemporánea, presidido por el maestro Oscar Esplá, ha realizado la selección de las obras de los compositores españoles que han de ser remitidas al jurado internacional de dicha asociación, para que sean incluidas en los programas del próximo festival de la Sociedad Internacional de Música Contemporánea, que debe celebrarse en Hamburgo el próximo verano. Las partituras que han sido seleccionadas y remitidas al Comité Central, son las siguientes: «Imaginario II» de Luis de Pablo; «Yes, speak out, yes» de Cristóbal Halffter; «Cantos del pozo artesiano» de Tomás Marco; «Ecce Homo» de José Peris; «Sonidos» de Claudio Prieto y «Quinteto» de Salvador Pueyo.
- **HAMBURGO.** — La Sociedad Internacional de Música Contemporánea organizará el 43 Festival de Música Internacional el próximo mes de junio. Con la participación de compositores, conjuntos y solistas de todo el mundo, se interpretarán obras musicales contemporáneas. Se estrenarán, entre otras composiciones, la ópera «El diablo de Loudun» de Krzysztof Penderecki, sobre el libro de Aldous Huxley. Se han previsto asimismo tres conciertos sinfónicos, varios conciertos de cámara y un concierto de órgano.
- **MOSCU.** — La editora moscovita «Música» ha lanzado al mercado las primeras grabaciones de las obras pianísticas de Albéniz y Granados. Hasta ahora en Rusia, la música española era conocida tan sólo por las grabaciones extranjeras que se importaban con dificultad. Junto a la grabación de piezas tan importantes como «Noches en los jardines de España», se anuncia la publicación de artículos escritos por Manuel de Falla, traducidos al ruso.
- **BERLÍN.** — Por encargo de la Sociedad Bach, se ha publicado una nueva edición del Anuario de Bach. La investigación sobre este compositor tiene en este Anuario su órgano central. Entre los artículos de la nueva edición figuran «Investigación sobre las grabaciones típicas de las suites de Bach», de Friedrich Neumann, sobre la «Ofrenda Musical», de Christoph Wolf, y «Problemas de la ejecución según la historia de la nueva investigación sobre Bach», de Werner Neumann. Cierra el libro una recopilación de la nueva bibliografía internacional del compositor.
- **ALEMANIA.** — Invitados por el Servicio Alemán de Intercambio Académico, han llegado a la capital germana, en calidad de nuevos becarios del programa artístico de 1969, los compositores Krzysztof Penderecki (Polonia) y Paul Mefano (Francia), así como el científico musical yugoslavo Dragotin Cvetko.
- **COLONIA.** — Del legado del compositor Karl Hartmann, fallecido en 1963, el coro de Radio Colonia estrenó bajo la dirección de Herbert Schernus, con ocasión de los veinte años de existencia del coro, la cantata «Friede Anno 48», compuesta en 1936, para soprano, coro mixto y piano, sobre textos de Andreas Gryphius que describen los horrores de la guerra de Treinta Años y realzan el ansia de paz.

antologia històrica de la música catalana

IMMINENT APARICIÓ D'UNA AUTÈNTICA OBRA DEL NOSTRE
TEATRE LÍRIC I D'UN DELS ESFORÇOS MÉS GRANS REALIT-
ZATS, FINS ARA, PER LA DISCOGRAFIA CATALANA.



EL GIRAVOLT DE MAIG

música d'EDUARD TOLDRÀ i llibret de JOSEP CARNER

direcció: ANTONI ROS MARBÀ

intèrprets: FRANCESCA CALLAO (Rosaura), ANNA RICCI (Jo-
vita), JOAN FERRER (Golferic), RAIMON TORRES
(Perot de l'Armentera), BARTOMEU BARDAGÍ (Marcó),
FRANCESC CHICO (Corvetó) ORQUESTRA SIMFÒNI-
CA CATALANA

«...amb aquest *Giravolt*, Eduard Toldrà s'ha enfilat a l'alçada del
poeta i ha saltat de cop i volta al nivell dels millors compositors de
la nostra terra...»

LLUÍS MILLET

Revista Musical Catalana, novembre-1928

¿a qué espera
para tomar
yoghourt con pera?



Ahora es muy fácil porque **DANONE** ha incorporado a su yoghurt trozos de deliciosa pera natural



¡NUEVO!

Es otra especialidad

DANONE

EL ESPECIALISTA MUNDIAL DEL YOGHOURT



CHOPIN: Gran Polonesa brillante, op. 22; Variaciones sobre «La ci darem la mano», op. 2; Polonesa-Fantasia en la bemol mayor, op. 61; Krakowiak, gran rondó de concierto, op. 14. — Alexis Weissenberg, piano. — Orquesta de la Sociedad de conciertos del Conservatorio de París. — Dir.: Stanislaw Skrowaczewski. — EMI ASDL 970.

En el último número de esta publicación comentábamos una grabación dedicada a Chopin presentada por EMI, en la interpretación de Alexis Weissenberg. El pianista búlgaro es un consumado intérprete de Chopin. Sus versiones no son desfiguradas y enfermizas, sino que ofrecen siempre una imagen y una traducción perfecta y equilibrada del alma y la música del gran compositor polaco. Weissenberg ha sabido superar el peligro de una interpretación provinciana, superficial y anecdótica. Nos permitimos insistir, pues, en otra grabación al alcance de todos y que puede descubrir facetas no siempre manifestadas del espíritu chopiniano.

Sabido es que el nombre de Chopin está inseparablemente asociado a la Polonesa, danza solemne y majestuosa que todavía a finales del siglo pasado constituía una de las características más espectaculares de las fiestas aristocráticas en Polonia y Rusia. Weissenberg ha escogido en la presente grabación dos de las muestras más significativas: la Gran Polonesa brillante, en la que la orquesta dibuja únicamente el paisaje musical, dando una absoluta prioridad al piano (hasta el punto que se acostumbra a interpretar como un solo de piano) y la famosa Polonesa-Fantasia en la bemol mayor (La Herolca). En estas dos Polonesas, al igual que las dos obras anunciadas que completan este volumen, Weissenberg traduce vigorosamente toda la fuerza espiritual del paisaje anímico del compositor polaco.



SCHUBERT: Rosamunda, D. 797. — Anneliese Rothenberger, soprano. — Coro y Orquesta Sinfónica de la Radiodifusión Bávara. — Dir.: Robert Heger. — EMI ASDL 971.

Nos alegramos sinceramente de la aparición en nuestro mercado discográfico de la versión completa, cantada en alemán, de la pieza escénica — o de los fragmentos que hubieran podido constituir la única ópera — de Schubert, **Rosamunda**. Y decimos que nos alegramos más por el interés musicológico y de estudio que puede representar esta partitura que por su valor intrínseco. Representa una clave fundamental para conocer buena parte de la producción de Schubert y sobre todo su intento para ofrecer algo importante — cuyo resultado no fue por cierto total — en la música escénica romántica.

Los repetidos y continuados intentos de Schubert durante cuatro años para conquistar la escena nunca pasaron ciertamente de intentos. De todo ello no queda más que una breve muestra, con sus destacadas características, es cierto, que es precisamente **Rosamunde von Cypern**. Su estreno en 1823 en el Teatro «an der Wien» no fue precisamente un éxito. Perdidas posteriormente las diferentes partituras de los números de esta suite escénica, fueron descubiertos a finales de los años sesenta del pasado siglo, por los ingleses George Grove y Arthur Sullivan. Gracias a ellos fue posible reconstruir la partitura completa de «Rosamunda» y darla a conocer al público. A pesar de sus años de olvido, la gracia y delicadeza de este conjunto de coros, romanzas, ballets, compensa en parte el fatal destino de las mismas, constituyendo una victoria póstuma de Schubert. Junto a la música mendelssohniana del «Sueño de una noche de verano», es una muestra definitiva de la música escénica romántica. La maravillosa voz de Anneliese Rothenberger da un encanto y atractivo especial a esta grabación, que nos permitimos recomendar sin falsos puritanismos. — A. S.

guía de conciertos



FECHA	LOCAL	CONCIERTO
FEBRERO		
7 viernes 22.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros-Marbà. Thomas Hemsley, barítono. Obras de Bach-Webern, Bach, Britten. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
9 domingo 11 h. 18.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Concierto matinal. Repetición del programa anterior. Solistas de Viena. Obras de Mozart, Vivaldi, Rossini y Mendelssohn. (Patronato Pro-Música de Barcelona.)
10 al 14 10 h.	Palau	VII Ciclo de Audiciones para la iniciación musical de los escolares. Dedicado a la percusión. Siegfried Fink, Klaus Peter Klemke. (Juventudes Musicales.)
10 lunes 22.30 h.	Palau	Orquesta de Cámara de Colonia. Dir.: Helmut Muller Bruhl. (Asociación de Cultura Musical.)
11 martes 22.30 h.	Palau	Solistas de Viena. Obras de Purcell, Corelli, Vivaldi y Schoenberg. (Patronato Pro-Música de Barcelona.)
14 viernes 22.15 h.	Palau	Rosa Sabater, piano. Obras de Mozart, Schumann, Debussy y Ravel. (Forum Musical.)
16 domingo 11 h.	Palau	Homenatge a Fèlix Millet. Orfeó Lleidatà. Dir.: Lluís Virgili. Orfeó Manresà. Dir.: Agustí Coll. Orfeó Català. Dir.: Lluís M.^a Millet. (Forum Musical — Secretariat dels Orfeons.)
17 lunes 22.30 h. 19.30 h.	Palau Instituto Francés	Gerard Souzay, barítono. Dalton Baldwin, pianista. (Asociación de Cultura Musical.) Concierto a cargo de los Primeros Premios del Conservatorio de París. Obras de Mozart, Schmitt y Fauré. (Instituto Francés de Barcelona.)
21 viernes 22.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: A. Ros-Marbà. Rafael Orozco, pianista. Obras de Prokofieff, Halffter, Brahms. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
23 domingo 11 h. 18.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: A. Ros-Marbà. Rafael Orozco, pianista. Concierto matinal. Repetición del programa anterior. Orquesta de Cámara de la Sinfónica de Viena. Dir.: Edouard van Remoortel. Obras de Bach, Cimarosa y Mozart. (Forum Musical.)
26 miércoles 20 h.	Círculo Metropolitano	María del Carmen Poch, pianista. María Dolores Martí, soprano. Obras de Mozart, Fauré, Chopin, Schubert, Schumann, Falla y Toldrà. (Círculo Social Metropolitano.)

GUÍA MUSICAL

Temporada 1968/1969 — 7 de febrero de 1969. Núm. 14.

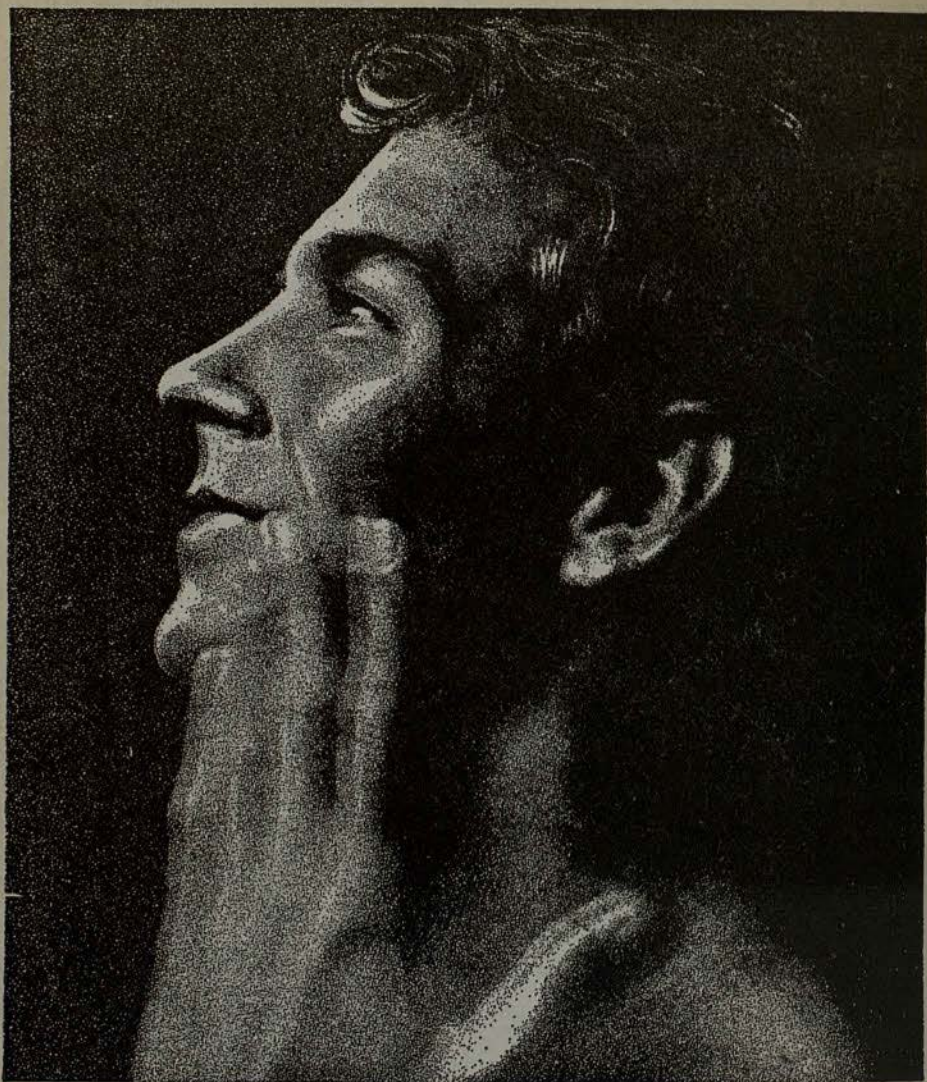
Edición de 4.000 ejemplares.

Editado por «Palau de la Música Catalana» — Departamento de Publicidad.

NOTA IMPORTANTE: La redacción de GUÍA MUSICAL publicará en esta sección la noticia de todos los conciertos que se celebren en Barcelona. Rogamos a los organizadores el envío de programas y cuantas noticias crean interesantes para su inserción en estas páginas.

No pida un vermouth, pida un **MARTINI**





AMB AQUEST GEST...

milions d'homes de tot el món comencen
cada dia llur jornada.

Un massatge fort i baronívol de FLOID
després d'afaitar-vos us evitarà tota irritació
cutània i prepararà la vostra pell
per a l'afaitada de l'endemà.

Amb l'ús habitual de FLOID AFTER-SHAVE
l'home d'avui repren la lluita diària,
optimista i ben disposat.

Ureu, també, Aigua de Colònia FLOID.
Fresca, baronívola... excitant.



Floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. New York / London / París / Barcelona

• P. 30.577 - estudio haugron